
夏威夷茂怡島的糖業博物館：外勞今不如前？

余創豪 chonghoyu@gmail.com

夏威夷茂怡島的亞歷山大和鮑德溫糖業博物館（Alexander and Baldwin Sugar Musum）十分細小，參觀整個博物館只需要半小時。然而，它所引發的反思卻縈繞在我的腦海裡好幾天。由百多年前直至今天，我們依然對外來者受到剝削是無動於衷，甚至以不同藉口將壓迫合理化！



這博物館濃縮了夏威夷糖業的歷史。十九世紀末和二十世紀初，夏威夷的甘蔗種植園需要大量廉價外籍勞工。1852年，園主開始從中國引進工人，1885年又從日本招聘。由1885年至1924年間，約有二十萬日本勞工來到夏威夷，其中55%最終返回日本。為什麼許多日本工人會離開夏威夷呢？因為他們的政府關注自己的國民在美國受到非人道的

待遇，日本政府介入美國的勞資糾紛，要求種植園讓不滿的日本工人可以解約歸國。當時許多工人簽訂了三至五年合約，違約而逃亡的人可能被判入獄。

那麼，到底外籍勞工在夏威夷面對怎麼樣的工作環境呢？這些勞工的工資極之微薄，月薪只有12.5美元，而且工作時間長，還要面對種族歧視。他們通常每週工作六天，每天工作至少十小時。叫醒工人的鬧鐘通常定在凌晨四點半鐘，工人在早上五點四十五分開始工作，下午四點半鐘結束勞動。他們的所謂宿舍通常十分簡陋和骯髒。

在種植園裏面，男工人負責需要高度體力的任務，例如砍伐、搬運、裝載原甘蔗。婦女的收入約為男性的三分之二，主要負責除草、剝甘蔗葉、收割甘蔗籽。為了洩憤，日本女工將自己的痛苦轉化成歌曲，她們會一邊在田裡勞動，一邊一起哭著去唱這首歌：「我該去美國還是回日本？這是在夏威夷遇到的問題。夏威夷，夏威夷，最棒的！我夢想過夏威夷，但真令人失望。我在甘蔗田裡哭泣。聽說夏威夷棒極了，但一眼望去，彷彿置身地獄。經理是魔鬼，他的領班也是惡魔。」

種植園的待遇根據國籍嚴格區分，日本、中國、菲律賓勞工做同樣的工作，卻獲得不同的報酬，所有管理階層都是歐洲裔美國人。種植園主經常挑起一個民族與另一個民族的矛盾，導致日本和中國工人之間的關係緊張。工人的生活受到種植園主的嚴格控制，輕微違規行為都會遭受到嚴厲的懲罰。

物極必反，1909年，約有七千名瓦胡島種植園的日本工人為爭取同工同酬而舉行罷工，葡萄牙工人和波多黎各工人從事相同工作，但收入更高，故此日本工人要求獲得與其他人相當的工資和工作條件。1920年，菲律賓和日本勞工團結了起來，約有八千三百名工人參加抗議，要求提高工資並改善工作條件。最後夏威夷糖業種植園主協會同意加薪50%，又對工人提供額外福利。

當時夏威夷莊園主人能夠牟取暴利，而消費者可以享受價廉物美，這是剝削外籍勞工的結果。似曾相識嗎？直到今天，美國的農產品相對便宜，原因之一是雇用了大量非法移民勞工。令人慨嘆的是：每當討論無證移民這問題的時候，許多人贊成要繼續僱傭非法入境者，否則農產品的價格將會大幅提高。其實，這種做法和從前夏威夷種植園的節省成本方法大同小異，不同的是，從前引進的是合約工人，日本政府還可以替他們爭取權益，工人可以發起罷工，要求同工同酬。但今天的情況更加糟糕，非法外籍勞工的祖國政府不會發聲，他們在美國沒有合法身份，亦不可能通過罷工和其他法律途徑去爭取什麼，結果是啞子吃黃蓮。有人爭拗說：「若果他們返回自己的國家，生活會更差，他們是甘願在美國受到剝削的。」當他們別無選擇，只能接受剝削性的工資和工作條件時，這是乘人之危。

百多年後的今天，我們不但沒有進步，而且每況愈下！

2025年3月5日

原載於夏威夷版左〈號角〉

[更多資訊](#)